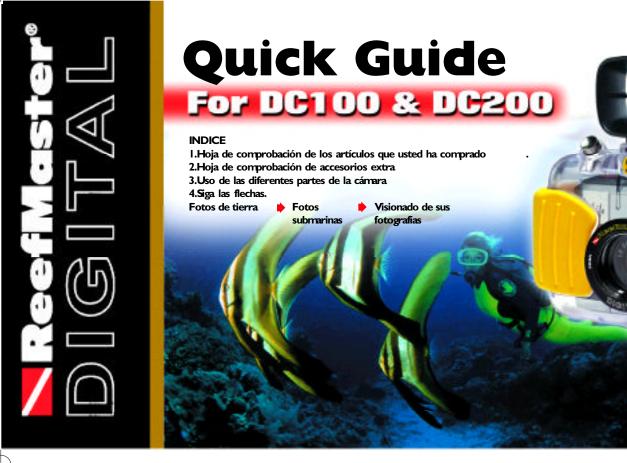
Spanish Quick Guide 11/29/01 11:24 AM Page A

IMPOR TANTE

- I. Lea las advertencias y la garantía en el manual de instrucciones antes de utilizar esta cámara digital.
- 2. Esté al corriente de las no vedades consultando la web www.sealife-cameras.com
- 3. El manual de instrucciones incluye una guía de problemas al hacer fotos.
- 4. Practique siempre el submarinismo de forma segura.

Pioneer Research 97 Foster Road • Suite 5 Moorestown,NJ 08057 USA www.pioneer-research.com www.sealife-cameras.com





COMPRUEBE LOS ARTÍCULOS QUE HA COMPRADO .

Mientras repasa esta hoja de comprobación se irá familiarizando con los artículos que ha comprado, así como con los accesorios. Esto le ayudará a comprender las instrucciones que siguen. Asimismo podrá asegurarse de que no le

falta ninguna parte



Manual de instrucciones ¡LEA POR FAVOR!



* Es el folleto con la Guía Rápida que está utilizando.



Registro de garantía

Incluye advertencias importantes y garantía





CD MGI Photo Suite Software de tratamiento de imágenes

> (Con driver: driver instalador sólo para Windows 98, 2000 ME, XP y Mac 8.5 o superior)



4 pilas recargables Ni-MH, Tam AA (Hidruro metálico de níqu 1600 miliamperios-hora)

Sólo incluído con DC200

Recargador de pilas Ni-MH.

Sólo incluído con DC200



3 Adaptadores a enchufes extranjeros

Sólo incluído con DC200



Cable de corriente alterna y continua Sólo incluído con DC200

Cable conexión PC-USB

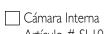
Cable conexión TV/Video







Cámara Interna Artículo # SL101





Correa de la carcasa

Carcasa de la cámara DC 200 DC 100 Modelo: SLIIIDX SLSLIII Artículo # : Testado en profundidad: 40m 60m







- 1. Limpiadores de los Orings. Los Orings deben estar totalmente limpios.
- 2. Desecante anticondensación Para climas húmedos. (No abrir hasta haberlo insertado en la carcasa de la cámara

3. Paño para limpiar el objetivo



Bolsa para la cámara interna.





2.

COMPRUEBE LOS ACCESORIOS OPCIONALES QUE HA COMPRADO.

Advertencia: Todos los accesorios pueden utilizarse con las Cámaras fotográficas SeaLife ReefMaster a menos que se indique lo contrario.



Juego extra de pilas recargables Ni-MH, Tamaño AA (Hidruro metálico de níquel, 1600 miliamperios-hora) # SL190

Con un manejo adecuado de la energía,las pilas durarán una o dos inmersiones. Apague la cámara cuando no esté sacando fotos y limite el uso del monitor LCD. La recarga dura unas dos horas y media. Para más información,vea el manual.



Tarjetas de Memoria del tipo Compact Flash SeaLife para cámaras digitales compatibles con CF

Tarjeta CF de 32 Mb - # SL180 (64 Imágenes de alta resolución)
Tarjeta CF de 128 - # SL182 (256 Imágenes de alta resolución)
* La reserva de memoria es de 8 Mb y soporta hasta
17 Imágenes de alta resolución



Cápsulas desecantes SeaLife anticondensación - # SL911

Inserte en la carcase submarina para prevenir que se empañe. Debe cambiarse diariamente en condiciones de alta humedad. I 0 por paquete.

*Cuando caducan el indicador de sílice cambia de azul a un color rosado.



Desecante deshumificador SeaLife/ bolsa de 28 g # M101

Insertar en el estuche hermético para almacenar las pilas o cualquier otro aparato electrónico.

Puede regenerarse. 3 bolsas por paquete. 10 paquetes por caja.





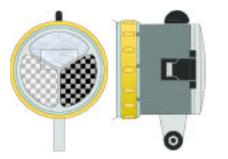
Estuche blando SeaLife
(included with External Flash)





Peso de control de flotabilidad (Buoyancy Control Weight, BCW) - # SL966

Para insertar en la lámpara del flash Advertencia:El BCW hace que el flash externo ReefMaster no sea flotante.



Indicador del difusor del flash - #SL968

3 posiciones para controlar el exceso de flash en objetos reflectantes cer-



Aumenta el ángulo de encuadre aproximadamente un 50%. Por ejemplo:un tiburón de metro y medio cabe en el enmarque a una distancia de un metro y medio





Incluye macrolentes/filtros submarinos de 8×16 y marco de guía para macros para las distancias







Funda blanda para la cámara submarina. # SL945

Tamaño intemo: 15 x 15 x 9cm



Funda blanda para cámara submarina y flash externo # SL946

> (incluida con el flash externo) Tamaño interno: 27 x 23 x 12cm



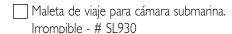
Funda blanda para cámara submarina y dos unidades de flash externo y juego de macros. # SL947

Tamaño interno: 37 x 35 x 14cm



Bolsa para cámara estanca SeaLife - # SL948

> Pantallas LCD transparentes. Apertura para objetivo de vidrio y control de pulsadores. (No usar en el agua)



Hermética y estanca con relleno de espuma y válvula de presión. Tamaño interno:

23 x 18 x 10cm



Maleta de viaje para cámara submarina. 2 unidades de flash externo y juego de macros - # SL934

Irrompible. Hermética y estanca con relleno de espuma y válvula de presión. Tamaño intemo: 42 x 28 x 13 cm



Para encargar accesorios o para más información sobre los accesorios SeaLife visite a su vendedor habitual de artículos de submarinismo o nuestra web **www.sealife-cameras.com**





PARTES DE LA CÁMARA

Aprenda las diversas partes y características para hacer funcionar su cámara y carcasa submarina

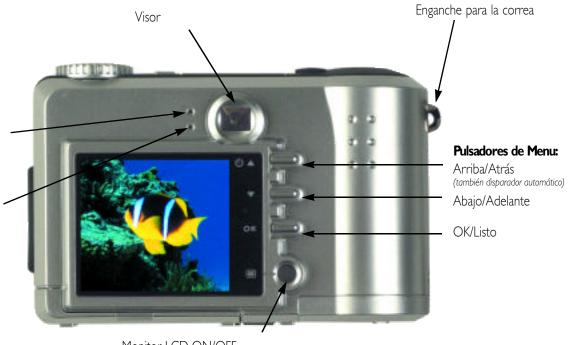


Vista posterior

Luces indicadoras:

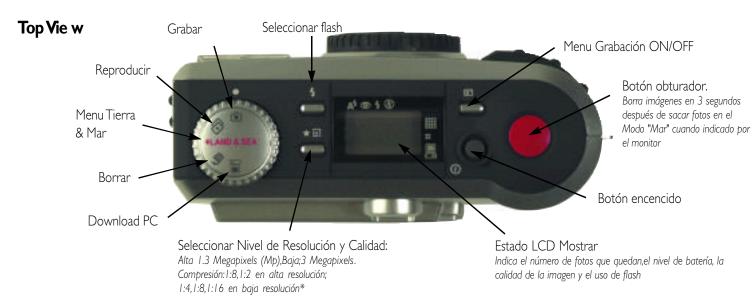
Verde: Encendido Parpadeo rojo: Procesando Parpadeo rojo con pitido: Error

Verde: Presencia de tarjeta CF



Monitor LCD ON/OFF

En el modo reproducir: pulse datos imagen y pulse otra vez para el índice.



^{* *}Nota::Los "píxels" son los puntos que conforman la imagen. A mayor número de puntos, más grande será la imagen (un mayor número de puntos provoca también una velocidad de procesamiento y descarga más lenta y requiere más espacio). Existe un máximo de 1.3 millones de píxels (MP) por imagen. Para ahorrar espacio, las imágenes pueden comprimirse combinando píxels de colores similares. La proporción de dicha compresión disminuye el nivel de calidad. Se recomienda utilizar alta resolución y alta calidad. Para más información sobre la resolución y la compresión vea el manual.

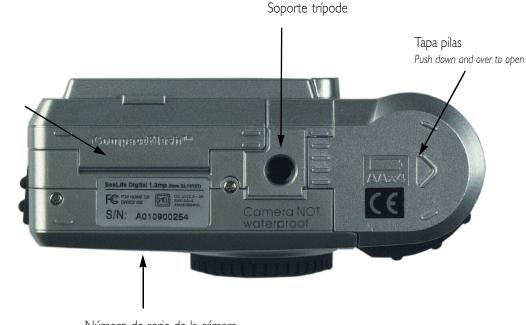
BottomVie w

Ranura Tarjeta Memoria tipo Compact Flash®

Memoria añadida:8Mb, utilizables sin Tarjeta CF para 17 imágenes de alta resolución

> Compact Flash® es una marca registrada de Sandisk Corp





Número de serie de la cámara







SACAR FO TOS DE TIERRA



Utilice sólo pilas recargables NI-MH. 1600 miliamperioshora o superior. Tamaño AA



Recargue las pilas I 10/220V durante dos horas y media hasta que aparezca la luz verde



Adaptadores a enchufes extranjeros



Inserte pilas teniendo en cuenta polaridad + / -



Coloque en posición Grabar

Importante: Lea el manual de instrucciones sobre el uso de las pilas



- 1.Colocar el indicador para que borre y borrar las imágenes no deseadas
- 2.Utilizar una tarjeta CF de mayor capacidad
- 3.Descargar las imágenes en un PC y borrarlas de la cámara



Tarjeta CF – Opcional

La cámara tiene una memoria interna de 8 Mb para 17 imágenes de alta resolución. Inserte una tajeta de memoria tipo Compact Flash para más imágenes. Tarjeta CF: 32 Mb soporta 64 imágenes alta resolución; 128 Mb soporta 256 imágenes alta resolución.



Botón encencido

Tras 3 minutos la cámara se pondrá en el modo econo mizador de energía para guardar la batería. Para reacti varla,pulse el botón de encen dido otra vez.



Dispare

Si la cámara no se usa durante 5 minutos se apagará. Para reactivarla, pulse de nuevo el botón de encendido.



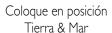
Vista previa

La vista previa rápida mostrará la foto sacada durante 3 segundos



SACAR FO TOS SUBMARINAS







Pulse el botón de

*El menu se explica por sí mismo, una vez que usted haya comprendido el principio básico:

Utilice los botones ▲ ▼ para ver los menus y las opciones Utilice el botón OK para seleccionar o enviar un artículo



encendido

Menu Mar: "Tierra / Mar / Flash externo" Pulse: botón OK Seleccione MAR utilizando los

botones ▲ ▼

Pulse OK para posicionar *



alta resolución



Para Imágenes submarinas

Utilice una tarjeta CF con al menos 32 MB,o mejor 128MB para 64 o 256 imágenes de (Tarjeta CF no incluída)



Coloque en posición de grabar



Abra la carcasa.

Si la carcasa es difícil de abrir, por ejemplo

después de volar en un avión, empuje el

enganche de la correa con el pulgar hacia

un lado y el hueco en la tapa de encima

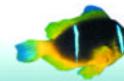
hacia el otro como se muestra.

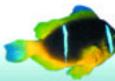


Insertar la cámara en una habitación seca y aireada *

*Si queda aire caliente y húmedo dentro de la carcasa se puede empañar. Las pilas deben ser nuevas y estar cargadas completamente. Ponga una gota de producto antiempañamiento en el interior de la lente de la carcasa.







SACAR FO TOS SUBMARINAS,



Cerrar la carcasa.

Cuando cierre la carcasa, presione

la tapa total y herméticamente

como se muestra,antes de cerrar

el pestillo. No cierre el pestillo si la

tapa no está total y

herméticamente cerrada.



Limpie los O-Rings con un cepillo Inserte el desecante No lubrique el Oring



continuación











Cierre la cámara



Pruebe antes de sumergirse

I.Encienda la cámara

2. Vea el objeto en el monitor LCD

3.Dispare - Mantenga la cámara estable:Pulse el botón del obturador.

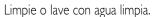
4.Puede borrar una imagen a los 3 segundos si así lo indica

5.Apague la cámara para ahorrar batería.

Advertencia:Si la cámara no se usa durante 3 minutos la cámara se pondrá en el modo economizador de batería. Para reactivarla, pulse de nuevo el botón del obturador. Si la cámara no se utiliza durante 15 minutos, se apagará. Para reactivarla, pulse el botón de encendido.







Tras una inmersión enjuage o lave la cámara en la carcasa con agua limpia. No deje nunca que el agua se seque sobre la carcasa de la cámara.



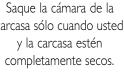


Seque con una toalla limpia.

Mantenga la carcasa de la cámara a la sombra para impedir que se recaliente dentro de la carcasa..



carcasa sólo cuando usted y la carcasa estén completamente secos.





TOGRAFÍAS EN TV **VISIONADO DE SUS FO**



Conecte el cable a la entrada de corriente 110/220 Voltios (Ahorre batería)



Enchufe el cable de corriente a la cámara. (6 Voltios / Corriente continua)



Asegúrese de que los

enchufes están totalmente

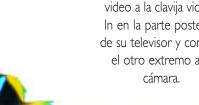
introducidos en la cámara



Coloque en Modo Reproducir



Conecte el cable del video a la clavija video-In en la parte posterior de su televisor y conecte el otro extremo a la





Pulse botón encendido



Pulse los botones

en la memoria



Ponga su televisión para ver el video y visione las fotografías

(Cuando está conectado a un equipo de televisión también puede poner el indicador de su cámara en la posición "Modo Grabación" para sacar fotos y utilizar la TV como monitor.)





TOGRAFÍAS EN EL ORDENADOR VISIONADO DE SUS FO



Instale el driver y software de tratamiento de imágenes MGI Photo Suite *

(siga las instrucciones que aparecen en pantalla)



Conecte el Cable del

PC al puerto USB del ordenador Asegúrese de que el ordenador

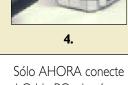
está encendido



Coloque en modo



Pulse Encendido



el Cable PC a la cámara

¡Importante! - Siga las instrucciones 1-2-3-4 en el orden indicado



*Puede que desee utilizar su softwawre de edición favorito. Driver instalador sólo para Windows 98,2000,ME,XP y Mac 8.5 o superior.



Haga el download: Haga clic dos veces sobre "Mi ordenador" aparecerá el disquette amovible (x:).



Haga clic dos veces sobre "Disquette amovible" (x:) haga clic dos veces sobre "Pics" (en algunos sistemas operativos esto puede durar unos 4 minutos)



Vea, Edite, Guarde, Envíe por email e Imprima sus fotografías. Utilice únicamente el mejor papel satinado

ADVERTENCIA: Siga las pautas de su sistema operativo para quitar el USB .



